

# REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/268

tal-15 ta' Frar 2019

li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 200/2010, (UE) Nru 517/2011, (UE) Nru 200/2012 u (UE) Nru 1190/2012 fir-rigward ta' ċerti metodi ta' ttestjar u teħid tal-kampjuni għas-*Salmonella* fit-tjur

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Novembru 2003 fuq il-kontroll tas-*salmonella* u agenti zoonotiċi oħra speċifiċi li jkun hemm ġewwa l-ikel <sup>(1)</sup> u, b'mod partikolari t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(1), it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 8(1), u l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 13 tiegħu,

Billi:

- (1) L-għan tar-Regolament (KE) Nru 2160/2003 huwa li jiżgura li jittieħdu miżuri għall-individwazzjoni u l-kontroll tas-*Salmonella* u agenti zoonotiċi oħra fl-istadji rilevanti kollha tal-produzzjoni, l-ipproċessar u d-distribuzzjoni, partikolarment fil-livell ta' produzzjoni primarja, biex titnaqqas il-prevalenza tagħhom u r-riskju tagħhom għas-saħha pubblika.
- (2) Ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003 jistipula, b'mod partikolari, li jridu jiġu stabbiliti miri tal-Unjoni għat-tnaqqis tal-prevalenza taż-żoonozi u agenti zoonotiċi elenkati fl-Anness I tiegħu fil-popolazzjonijiet tal-annimali elenkati fih. Dan jistabbilixxi wkoll ċerti rekwiżiti għal dawk il-miri.
- (3) Ir-Regolamenti tal-Kummissjoni (UE) Nru 200/2010 <sup>(2)</sup>, (UE) Nru 517/2011 <sup>(3)</sup>, (UE) Nru 200/2012 <sup>(4)</sup> u (UE) Nru 1190/2012 <sup>(5)</sup> jistipulaw ir-rekwiżiti għat-teħid tal-kampjuni u l-ittestjar li huma necessarji biex jiġi żgurat monitoraġġ armonizzat fil-ksib tal-miri tal-Unjoni għas-*Salmonella* fil-popolazzjonijiet tat-tjur stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 2160/2003.
- (4) Dan l-aħħar, il-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni u l-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Istandardizzazzjoni rivedew għadd ta' metodi ta' referenza u protokoll biex jivverifikaw il-konformità mar-Regolamenti (UE) Nru 200/2010, (UE) Nru 517/2011, (UE) Nru 200/2012 u (UE) Nru 1190/2012 u għalhekk dawn ir-regolamenti hemm bżonn li jiġu aġġornati skont dan. L-aġġornament jenħtieġ jikkoncerna b'mod partikolari r-rekwiżiti għall-użu ta' metodi alternattivi fid-dawl tal-protokoll ta' referenza ta' standard rivedut EN ISO 16140-2 (validazzjoni ta' metodi alternattivi) u l-metodu ġdid ta' referenza għall-individwazzjoni tas-*Salmonella* (EN ISO 6579-1).

<sup>(1)</sup> ĠUL 325, 12.12.2003, p. 1.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 200/2010 tal-10 ta' Marzu 2010 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 2160/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar mira tal-Unjoni għat-tnaqqis tal-prevalenza tas-serotipi ta' *Salmonella* f'qatgħat ta' adulti għat-tgħammir ta' *Gallus gallus* (ĠUL 61, 11.3.2010, p. 1).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 517/2011 tal-25 ta' Mejju 2011 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 2160/2003 tal-Parlament u tal-Kunsill dwar mira tal-Unjoni għat-tnaqqis tal-prevalenza ta' ċerti serotipi tas-*Salmonella* fit-tigieg għall-bajd tat-tip *Gallus gallus* u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 2160/2003 u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 200/2010 (GU L 138, 26.5.2011, p. 45).

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 200/2012 tat-8 ta' Marzu 2012 li jikkoncerna mira tal-Unjoni għat-tnaqqis tas-*Salmonella enteritidis* u s-*Salmonella typhimurium* f'qatgħat tal-brojlers, kif previst fir-Regolament (KE) Nru 2160/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 71, 9.3.2012, p. 31).

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1190/2012 tat-12 ta' Diċembru 2012 dwar mira tal-Unjoni għat-tnaqqis tas-*Salmonella enteritidis* u s-*Salmonella Typhimurium* f'qatgħat tad-dundjani, kif stabbilit fir-Regolament (KE) Nru 2160/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 340, 13.12.2012, p. 29).

- (5) Metodi alternattivi vvalidati b'mod xieraq skont il-metodi ta' referenza jridu jitqiesu bhala ekwivalenti għall-metodi ta' referenza. Bhalissa, l-użu tal-metodi alternattivi huwa limitat għall-operaturi tan-negozji tal-ikel skont il-punt 3.4 tal-Annessi tar-Regolamenti (UE) Nru 200/2010, (UE) Nru 517/2011, (UE) Nru 200/2012 u (UE) Nru 1190/2012. Madankollu, l-awtoritajiet kompetenti jenħtieg ukoll li jkollhom il-possibbiltà li jużaw metodi alternattivi, peress li ma hemm l-ebda raġuni biex jiġi limitat l-użu tal-metodi alternattivi vvalidati b'mod xieraq għall-operaturi tan-negozji tal-ikel biss.
- (6) It-tehid tal-kampjuni rappreżentattiv għall-kontroll tas-*Salmonella* fqatgħat tat-tigieg li jbidu u tigieg għat-tnissil tal-*Gallus gallus* mhux dejjem prattiku fil-każ ta' barrakki arrikiti li għandhom gaġeġ u fil-każ ta' barrakki b'hafna saffi mingħajr gaġeġ b'ċinga tad-demel bejn kull saff, li huma dejjem aktar użati biex jinżammu dawn it-tjur. Għalhekk huwa xieraq li tiġi permessa proċedura alternattiva tat-tehid tal-kampjuni, li tipprovdi soluzzjoni prattika għat-tehid tal-kampjuni minn dawn il-qatgħat filwaqt li tinżamm is-sensittività mill-inqas ekwivalenti għall-proċeduri tat-tehid tal-kampjuni ta' issa.
- (7) Huwa xieraq li tiġi stabbilita dispożizzjoni tranżitorja li tagħti biżżejjed żmien lill-operaturi tan-negozji tal-ikel biex jadattaw jew jirrevedu l-istandards il-godda tas-CEN/ISO. Id-dispożizzjoni tranżitorja tippermetti wkoll lill-operaturi tan-negozji tal-ikel li jnaqqsu l-piż għall-validazzjoni ta' metodi alternattivi skont il-verżjoni l-għdida EN ISO 16140-2 dwar il-laboratorji u dwar il-manifatturi tal-kit tat-test, peress li xi ċertifikati preċedenti, ibbażati fuq l-istandard ISO 16140:2003, jistgħu jkunu għadhom validi sa tmiem is-sena 2021.
- (8) Għaldaqstant, ir-Regolamenti (UE) Nru 200/2010, (UE) Nru 517/2011, (UE) Nru 200/2012 u (UE) Nru 1190/2012 jenħtieg li jiġu emendati skont dan.
- (9) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### *Artikolu 1*

#### **Emendi tar-Regolament (UE) Nru 200/2010**

L-Anness tar-Regolament (UE) Nru 200/2010 huwa emendat skont l-Anness I ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 2*

#### **Emendi tar-Regolament (UE) Nru 517/2011**

L-Anness tar-Regolament (UE) Nru 517/2011 huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 3*

#### **Emendi tar-Regolament (UE) Nru 200/2012**

L-Anness tar-Regolament (UE) Nru 200/2012 huwa emendat skont l-Anness III ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 4*

#### **Emendi tar-Regolament (UE) Nru 1190/2012**

L-Anness tar-Regolament (UE) Nru 1190/2012 huwa emendat skont l-Anness IV ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 5*

#### **Dispożizzjoni tranżitorja**

Sal-31 ta' Diċembru 2021, l-operaturi tan-negozji tal-ikel jistgħu japplikaw il-metodi msemmija fil-punti 3.2 u 3.4 tal-Anness tar-Regolament (UE) Nru 200/2010, fil-punti 3.2 u 3.4 tal-Anness tar-Regolament (UE) Nru 517/2011, fil-punti 3.2 u 3.4 tal-Anness tar-Regolament (UE) Nru 200/2012 u fil-punti 3.2 u 3.4 tal-Anness tar-Regolament (UE) Nru 1190/2012 applikabbli qabel ma ġew emendati bl-Artikoli 1 sa 4 ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 6***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Frar 2019.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

---

## ANNEX I

L-Anness tar-Regolament (UE) Nru 200/2010 huwa emendat kif ġej:

(1) Fil-punt 2.2.2.1, jżiedu l-punti (d) u (e) li ġejjin:

“(d) Fil-barrakki li għandhom gaġeġ fejn ma jakkumulax ammont suffiċjenti ta’ feċi fuq il-barraxi jew fis-sistemi ta’ tindif fit-tarf taċ-ċineg fejn isir ir-rimi, għandhom jintużaw erba’ biċċiet niedja tat-tessut jew aktar b’mill-inqas 900 cm<sup>2</sup> għal kull tajjara, imxarrba bl-użu ta’ dilwenti adatti (bħal 0,8 % klorur tas-sodju, 0,1 % pepton filma sterili dejonizzat, ilma sterili jew kwalunkwe dilwent iehor approvat mill-awtorità kompetenti biex titmesah erja kbira kemm jista’ jkun kbira mit-truf taċ-ċineg kollha aċċessibbli wara li jkunu thaddmu filwaqt li jiġi żgurat li jinksew iż-żewġ naħat ta’ kull tajjara b’materjal fekali miċ-ċineg u mill-barraxi jew mis-sistemi tat-tindif taċ-ċineg.

(e) F’matmura b’hafna saffi jew f’barrakki għat-trobbija fil-berah li fihom il-parti l-kbira tal-materjal fekali jitnehha mill-gaġġa b’ċineg għat-twaqqiegh tal-hmieġ, għandhom jingabru par wiehed ta’ tajjar mill-buz billi wiehed jimxi f’żoni maħmuġa skont il-punt (b) u ta’ mill-inqas biċċtejn niedja tat-tessut bħala tajjar bl-idejn miċ-ċineg għat-twaqqiegh tal-hmieġ aċċessibbli kollha, bħal fil-punt (d).”

(2) Fil-punt 3.1, jżied il-punt 3.1.5 li ġej

“3.1.5. Fil-każ tal-ġbir tal-biċċiet tat-tessut skont il-punt 2.2.2.1(d) jew par wiehed ta’ tajjar mill-buz u biċċtejn niedja tat-tessut b’mod konformi ma’ 2.2.2.1 (e), il-ġbir għandu jsir f’konformità mal-punt 3.1.3 (b)”

(3) Fil-punt 3.2, l-ewwel paragrafu huwa sostitwit b’dan li ġej:

“L-individwazzjoni tas-*Salmonella* spp. għandha titwettag skont l-EN ISO 6579-1.”

(4) Il-punt 3.4. huwa sostitwit b’dan li ġej:

“3.4. **Metodi alternattivi**

Jistgħu jintużaw metodi alternattivi minflok il-metodi għall-individwazzjoni u għall-klassifikazzjoni fuq il-bażi tas-serotipi previsti fil-punti 3.1, 3.2 u 3.3 ta’ dan l-Anness, jekk ivvalidati skont l-EN ISO 16140-2 (għal metodi alternattivi ta’ individwazzjoni).”

---

## ANNEX II

L-Anness tar-Regolament (UE) Nru 517/2011 huwa emendat kif ġej:

(1) Il-punt 2.2.1. huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2.2.1. It-tehid tal-kampjuni mill-operatur kummerċjali tal-ikel

- (a) Fqatgħat li jinżammu fil-gaġeġ, għandhom jittiehdu  $2 \times 150$  gramma ta' ħmieġ magħqud b'mod naturali li akkumula fuq il-barraxi jew fuq is-sistemi tat-tindif taċ-ċineġ, miċ-ċineġ jew il-barraxi kollha li hemm fil-gaġġa wara li tithaddem is-sistema tat-tneħħija tad-demel; madankollu, fil-każ ta' barrakki li għandhom gaġeġ minghajr barraxi jew ċineġ, iridu jingabru  $2 \times 150$  gramma ta' ħmieġ frisk imhallat minn 60 post differenti fejn jaqa' l-feċi, taht il-gaġeġ.

F'barrakki li għandhom gaġeġ fejn ma jakkumulax ammont suffiċjenti ta' feċi fuq il-barraxi jew fuq is-sistemi ta' tindif taċ-ċineġ fit-tarf taċ-ċineġ, għandhom jintużaw erba' imselhiet niedja jew aktar tad-drapp ta' mill-inqas  $900 \text{ cm}^2$  għal kull imselha biex tintmesah erja kemm jista' jkun fi tarf taċ-ċineġ kollha aċċessibbli wara li jkun thaddmu, filwaqt li jiġi żgurat li ż-żewġ naħat ta' kull imselha jkunu miksiya b'materjal fekali miċ-ċineġ u mill-barraxi jew mis-sistemi tat-tindif taċ-ċineġ.

- (b) Fil-każ ta' matmura jew barrakki għat-trobbija fil-beraħ, għandhom jingabru żewġ pari kampjuni mill-bwierz jew mill-kalzetti.

L-imselhiet tal-kampjun mill-bwierz għandhom ikunu jassorbixxu biżżejjed biex jixorbu l-umdià. Il-wiċċ tal-imselha tal-kampjun mill-bwierz trid tkun niedja bid-dilwenti apposta.

Il-kampjuni jridu jittiehdu billi wiehed jgħaddi mill-bini u juża rotta li tipproduċi kampjuni rappreżentattivi tal-partijiet kollha tal-bini jew tas-settur rispettiv. Dan għandu jinkludi żoni mahmuġa jew miksiya bil-paletti ladarba l-paletti jkunu sikuri biex wiehed jimxi fuqhom, iżda mhux l-erjas barra mill-gaġġa fil-każ ta' qatgħat li jkollhom aċċess għall-beraħ. Fit-tehid tal-kampjuni għandhom ikunu inklużi l-gallinari separati kollha li jkun hemm fil-bini. Meta jitlestha t-tehid ta' kampjuni fis-settur magħżul, l-imselhiet tal-kampjun mill-bwierz iridu jitneħħew bil-galbu sabiex ma jinqala' l-ebda materjal imwahħal.

F'matmura b'ħafna saffi jew f'barrakki għat-trobbija fil-beraħ fil-beraħ li fihom il-parti l-kbira tal-materjal fekali jitneħħa mill-gaġġa b'ċineġ tal-ħmieġ, għandhom jingabru par wiehed ta' kampjun mill-buz billi wiehed jimxi f'żoni mifruxa u, ta' mill-inqas, it-tieni par ta' mselha niedja tad-drapp miċ-ċineġ għat-twaqqiegh tal-feċi aċċessibbli kollha, bħal fit-tieni paragrafu tal-punt (a).

Iż-żewġ kampjuni jistgħu jingabru flimkien biex jiffurmaw kampjun wiehed għall-ittestjar.”

(2) Fil-punt 3.1, iżjed il-punt 3.1.1. li ġej:

“3.1.3. Fil-każ tal-ġbir ta' mselhiet mid-drapp skont it-tieni paragrafu tal-punt 2.2.1(a), il-ġbir għandu jsir skont il-punt 3.1.1.”

(3) Fil-punt 3.2, l-ewwel paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“L-identifikazzjoni tas-*Salmonella* spp. għandha titwettaq skont l-EN ISO 6579-1.”

(4) Il-punt 3.4. huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3.4. **Metodi alternattivi**

Jistgħu jintużaw metodi alternattivi minflok il-metodi għall-identifikazzjoni u għas-serotipar previsti fil-punti 3.1, 3.2 u 3.3 ta' dan l-Anness, jekk invalidati skont l-EN ISO 16140-2 (għal metodi alternattivi ta' identifikazzjoni).”

## ANNEX III

L-Anness tar-Regolament (UE) Nru 200/2012 huwa emendat kif ġej:

(1) Il-punt 3.2. huwa sostitwit b'dan li ġej:

**“3.2. Il-metodu tal-individwazzjoni**

L-individwazzjoni tas-*Salmonella* spp. għandha titwettaq skont l-EN ISO 6579-1.”

(2) Il-punt 3.4. huwa sostitwit b'dan li ġej:

**“3.4. Metodi alternattivi**

Jistgħu jintużaw metodi alternattivi minflok il-metodi għall-identifikazzjoni u għas-serotipar previsti fil-punti 3.1, 3.2 u 3.3 ta' dan l-Anness, jekk ivvalidati skont l-EN ISO 16140-2 (għal metodi alternattivi ta' identifikazzjoni).”

## ANNEX IV

L-Anness tar-Regolament (UE) Nru 1190/2012 huwa emendat kif ġej:

(1) Il-punt 3.2. huwa sostitwit b'dan li ġej:

**“3.2. Il-metodu tal-individwazzjoni**

L-individwazzjoni tas-*Salmonella* spp. għandha titwettaq skont l-EN ISO 6579-1.”

(2) Il-punt 3.4. huwa sostitwit b'dan li ġej:

**“3.4. Metodi alternattivi**

Jistgħu jintużaw metodi alternattivi minflok il-metodi għall-identifikazzjoni u għas-serotipar previsti fil-punti 3.1, 3.2 u 3.3 ta' dan l-Anness, jekk ivvalidati skont l-EN ISO 16140-2 (għal metodi alternattivi ta' identifikazzjoni).”